

КОЛХОЗ СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Кезской Райкомезлэн но Райсоветлэн органы
2-тй июле 1940 аре № 60 (1373) Дуныз 5 копейка

**8 час'ем ужан нуналэ, 7 нунал'ем ужан арняе выжон сярысь но пред-
приятносось но учреждениосось рабочийёслэсь но служащейёслэсь
ас сяменазы кошконзэс дугдытон сярысь**

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн УКАЗЭЗ

Профессиональной Союз'ёс-
лэн Всесоюзной Центральной
Советсылэн куремез'я СССР-
лэн Верховной Советэзлэн
Президиумез пунктэ:

1. Вань государственной,
кооперативной но обществен-
ной предприятиосын но учре-
ждениосын рабочийёслэсь
но служащейёслэсь ужан ну-
налзылэсь кузьдалаэ бюджетно:

7 часысен 8 часозь—сизьым
час'ем ужан нунало предпри-
ятиосын.

6 часысен 7 часозь—куать
час'ем ужан нунало интыос-
ын, вредной условиосын уж-
ась профессииосты вератэк,
СССР-лэн СНК-еныз юнматэм
список'я;

6 часысен 8 часозь—учреж-
дениосось служащейёс понна;
6 часысен 8 часозь—16 арес
тырмем адямиос понна.

2. Вань государственной,
кооперативной но обществен-
ной предприятиосын но учре-
ждениосын ужанэз 6 нунал'
емысь 7 нунал'ем арняе выж-
тоно, арнялэсь сизьыметй ну-
налзэ—воскресеньеэз—шутэт-
скон нуналэн лыд'яса.

3. Рабочийёслэсь но служа-
щейёслэсь государственной,
кооперативной но обществен-
ной предприятиосысь но учре-
ждениосысь ас сяменазы
кошконзэс но озы ик одиг
предприятиосысь мукетаз яке
одиг учреждениосысь мукетаз
ас сяменазы кошконзэс дуг-
дытоно.

Предприятиосысь но учреж-
дениосысь кошконзэ, яке одиг
предприятиосысь мукетаз но
одиг учреждениосысь мукетаз
кошконзэ лэзьыны быгатэ
предприятилэн директорез,
яке учрежденилэн начальни-
кез гинэ.

4. Тупатано, что предпри-
ятилэн директорезлэн но учре-
жденилэн начальникезлэн
правоез вань но обязан луэ
предприятиосысь яке учрежде-
ниосысь рабочийез но служа-
щоез кошкыны лэзьыны таё
учыр'ёсын:

а) ку рабочий, работница
яке служащей, врачебно-тру-
довой экспертной комиссилэн
заключениез'я уг быгаты бы-
дэс'яны азьло ужзэ висеме-

ныз яке инвалид луэмениз
сэрен, нош администрация уг
быгаты солы сётыны со пред-
приятиын ик яке учреждени-
ын ик соло тупась мукет уж,
яке куке арлыдыз ортчыса пен-
сия басытьс пенционер ужа-
мысь дугдыны мылкыд каре;

б) ку рабочий, работница
яке служащей сое высшой
яке средней специальной уч-
ебной заведение пыртэмен
сэрен ужамысь дугдоно луэ.

Работницаослы но цылкыш-
но служащейёслы секытэн лу-
эм сэрен но ныллы ваёнэн сэ-
рен отпуск'ёс сёт'ян али луйс
законодательствоя ик кыле.

5. Тупатано, что государ-
ственной, кооперативной но
общественной предприятиос-
ысь яке учреждениосысь ас
сяменазы кошкем рабочийёс
но служащейёс судэ сёт'ыско
но народной судлэн пригово-
роз'я кык толэзьысен нбыл
толэзёзь тюрьмаын луконо
луо.

Тупатано, что уважительной
мугтэк прогул лэсьтэм пон-
на государственной, коопера-
тивной но общественной
предприятиосысь но учреж-
дениосысь рабочийёс но служа-
щейёс судэ сёт'ыско но на-
родной судлэн приговорез'я

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн
Председателез М. КАЛИНИН.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн
Секретарез А. ГОРКИН.

Москва, Кремль 1940 арын 26 июне.

8 час'ем ужан нуналэ выжонэн сэрен ужан нормаосты бюджетон но расценкаосты кулэстон сярысь СССР-лэн Народной Комиссар'ёсылэн Советсылэн Постановленизэ

Ужан нуналлэсь кузьдалазэ
8 часозь бюджетон сярысь
СССР-лэн Верховной Сова-
тэзлэн Президиумезлэн 26 ию-
не 1940 арын поттэм Указэз-
лэн нырысетй статьяныз вал-
че, СССР-лэн Народной Комис-
сар'ёсылэн Советсы пунктэ:

1. Азьло сямен ик кельтоно
существовать карись днев-
ной тарифной (яке расчет-
ной) ставкаосты но рабочийёс-
лэсь но служащейёслэсь то-
лэзьем должностной уждун'
ёссэс.

асысьлэн ужан интыязы ик
6 толэзёзь 25 процент уж-
дунзэс кельтыса исправитель-
но-трудовой уж нуо.

Таин вадче уважительной
муг'ёстэк прогул лэсьтэм
понна одно ик ужысь потто-
нэз отменить кароно.

Народной суд'ёсты косоно
та-статьяын возмат'ыськысь
вань уж'ёсты вить нуналлэсь
бере кыльытэк эскерыны но
та уж'ёс'я приговор'ёсты со-
ку ик уже кутылыны.

6. Тупатано, что предприя-
тиослэн директор'ёссы но
учреждениослэн начальник'ёс-
сы предприятиосысь но учреж-
дениосысь ас сяменазы кошко-
нэн янгыш луйсьёсты но уважи-
тельной муг'ёстэк п р о г у л
лэсьтонэн явгыш луйсьёсты
судэ сётгонлэсь палэскемзы
понна—судебной ответствен-
ность улэ кыскысконо.

Озы и к тупатано, ч т о
предприятиосысь но учреждени-
осысь ас сяменазы кошкыса, за-
конлэсь ватскыса улысьёсты
уже кутэмзы понна предприя-
тилэн директорез но учреж-
денилэн начальникез судеб-
ной ответственность улэ кыс-
кыско.

7. Та Указ улонэ пыре 1940
арын 27 июнысен.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн
Председателез М. КАЛИНИН.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн
Секретарез А. ГОРКИН.

Ужан нуналлэсь кузьдалазэ
8 часозь бюджетон сярысь
СССР-лэн Верховной Сова-
тэзлэн Президиумезлэн 26 ию-
не 1940 арын поттэм Указэз-
лэн нырысетй статьяныз вал-
че, СССР-лэн Народной Комис-
сар'ёсылэн Советсы пунктэ:

2. Ужан нормаосты бюджето-
но но сделной расценкаосты
кулэстоно ужан нуналлэн
кузьдалаезлэн бюджетмезлы
пропорционально.

3. Та постановлениез уже
кутонэ возложить кароно на-
родной комиссар'ёс, предприя-
тиослэн директор'ёссы но учре-
ждениослэн начальник'ёссы
вылэ.

СССР-лэн Совнаркомезлэн
Председателез В. МОЛОТОВ.

СССР-лэн Совнаркомезлэн
Управделез М. ХЛОМОВ.

Ужан дырез тупатон сярсы Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн Постановлениез

СССР-лэн Верховной Советлэн Президиумезлэн 26 июне 1940 арын поттэм Указэз'я ужан нуналэз будэтэмен валче, Народной Комиссар'ёслэн Советсы пункт:

1. Удмуртской АССР-ысь кызы ке республиканской, озы ик район'ёсысь вань советской учреждениосын, хозяйственной но общественной организациосын 1940 арын 28 июньсен ужан дырез тупа-

УАССР-лэн Совнаркомезлэн Председателез А. ТРОНИН.
УАССР-лэн Совнаркомезлэн Управделез Г. ИВШИН.
Ижевск город, 1940 арын 27 июне

Партийной улон

ВКП(б) РК-лэн первичной парторганизациезлэн отчетной партсобраниезлэн итог'ёсыз

25 июне ортчиз ВКП(б)-лэн РК-езлэн первичной парторганизациезлэн отчетной партийной собраниез. Первичной парторганизациелэн ныйль толэзь чоже ужамез сярсы отчетэн выступить кариз первичной парторганизациелэн секретарез И. Т. Корепанов эш. Со яркит пример'ёсын возматиз, что отчетной дыр чоже парторганизациелэн ужез унолы умояз. Коммунист'ёс пöлын марксистско-ленинской воспитание,— шуэ Корепанов эш,— шöдскымон умояз. Если кылем партсобраниеозь коммунист'ёс „ВКП(б)-лэн историезлэн краткой курсэзлэсь“ 4—5-ти главаоссэ ке изучать каро вал, то али с о о с 6—7-ти главаоссэ изучать каро ни. Нош 4 мурт „краткой курслэсь“ вань 12 главаоссэ изучать карыса быдэстизы ини. ВКП(б)-лэсь историезлэсь „краткой курсэ“ изучать карон борды мылысь— кыдысь кутскизы коммунист'ёс А. Н. Белослудцев но М. С. Трефилов. Корепанов эш указать кариз, что коммунист'ёс бадзым уж нуизы ВКП(б) ЦК-лэн мартовской пленумез но ВКП(б) ОК-лэн майской пленумез сярсы валэктон'я колхозник'ёс но колхозницаос пöлын. Колхозын но предприятиосын бордгазет поттон'ёс умояз, куд-ог добровольной общественной организациос ужезс вяльдиы.

Но тани чош, пусе Корепанов эш, первичной парторганизациелэн ужаз уно окмымтэоссэ но. П а р т и е пыртонэн кивалтон ляб ну-

тоно чукна 9 часысен жыт 6 часөз, одиг часлы нуназеан перерывен.

27 июне ужез йылпум'ян дыр тупатон 7 часын жыт.

Учреждениосын, хозяйственной но общественной организациосын ужан нуналэз тупатон'я Удмуртской АССР-лэн СНК-езлэсь азьвыл поттэм постановлениеоссэ кужымзэс ыштэмен лыд'яно.

Председателез А. ТРОНИН.
Управделез Г. ИВШИН.
Ижевск город, 1940 арын 27 июне

иське, партдисциплина ёскады пунктэмын öвл. Ма сэрэн, Е. Д. Худяков но А. Поздеева коммунист'ёсты ужысь поттоно луиз, кыкезлы сётэмын партийной взыскание. Урод ужало добровольной обществоос, тужгес ик ОСО (пред. Ф. С. Трефилов). Уноез коммунист'ёс колхоз'ёсын ляб интересоваться карисько. ВКП(б) ЦК-лэсь мартовской пленумезлэсь, ВКП(б) ОК-лэсь майской пленумезлэсь но общей районной партийной собранилэсь решениоссэ уж вылын быдэ'яны уг нюр'ясько, куд-огез стеной печатын участвовать уг карыло.

Первичной парторганизациелэн секретарез Корепанов И. Т. эш четкой задача пунктиз первичной парторганизациелэн но котькуд коммунистлэн азьпалан ужаназы.

Марксистско-ленинской образованиез котькуд коммунистлы выль удысэ жутоно.

Упорной но настойчивой ужез полностью осуществить кароно ВКП(б) ЦК-лэсь мартовской пленумезлэсь, ВКП(б) ОК-лэсь майской пленумезлэсь но районной партсобранилэсь решениоссэс, ю октон-калтон азе умой да сяськон но сое образцово ортытон понна, Балезинской но Карагайской район'ёсын социалистической соревнованиын нырысь инты басытон понна нюр'яськоно. Паськыт вöлмытоно стахановской движениез.

Корепанов эшлэн вераське-мез'я 12 мурт прениын выступить карызы. П. Вельков.

ВЦСПС-лэн IX пленумезлэсь обращенизэ одоб- рить каро

Ми райзонысь, сельхознабысь но госсортфондысь рабöчийёс но служащöйёс ВЦСПС-лэсь IX пленумезлэсь решенизэ, кудыз одобрить каремын советской правительствое но направить каремын асьме странамылэсь оборонной кужымзэ юнматонэ, трудящöйёслэсь материальной но культурной состоянизэс жуто нэ, куниньметй сталинской пятилетка азе пунктэм народнохозяйственной планэз азинлыко быдэзтонэ, о г м ы л кыдын одобрить карыса, ужан нуналэсь продолжительностьсэ йылтыса 8 час но арнялы 7 нунал ужалом. Котькулэсь но кужмо юнматом трудовой дисциплинаез, учреждениосамы, предприятиосамы но колхоз'ёсын жутом ужлэсь производительностьсэ, допустить ум каре одиг прогул но, ужан дыр'я ог шоры ужтэк ветлон'ёсты, котькуд ужан минутэз рационально использовать каром. Нуналмысь нюр'яськом прогульщик'ёсын, учреждениын колхозын но производством дезорганизатор'ёсын. Эшшо но кужмо огазьяськом партилэн ЦК-ез но асьмелэн Советской правительствомы но Сталин эш котыре.

Митингын участник'ёслэн курумзя:— А. Хомяков.
В. Игнатъев, П. Маслов.

Газет уг басыто

Связьлэн Кезской отделенияз 34 мурт ужасьёо лыд'ясько. Но таос пöлысь 5 мурт сяна газет уг басыто. Татысь ик валано луэ, что трудящöйёс пöлын но газет'ёсты вöлдон ляб мынэ. К. Докучаев.

Редакторез воштысь Н. Ж У И К О В. Поттысь райсовет.

Ялон'ёс

Кез нефтебазалы бухгалтер кулэ. Юалляськоно нефтебазамн. Нефтебаза.

Кулига районысь У-Кесэг колхозлэсь круглой печатэсэ зэмен лыд'яно öвл.

Колхозлэн Правлениез.

Кезской райсобеслэсь угольной но адресной штамп'ёссэ зэмен лыд'яно öвл.

Райсобес.